



作为《京都议定书》缔约方会议的
《公约》缔约方会议

第十届会议

2014年12月1日至12月12日，利马

议程项目 17(a)

会议结束

通过作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》

缔约方会议第十届会议的报告

作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第十
届会议报告草稿

报告员：Marina Shvangiradze 女士(格鲁吉亚)

第一部分：议事录

目录

段次 页次

一. 会议开幕 (议程项目 1).....	
二. 组织事项 (议程项目 2).....	
A. 通过议程.....	
B. 选举主席团替换成员.....	
C. 安排工作，包括附属机构的届会.....	
D. 核可全权证书审查报告.....	

E.	《京都议定书》多哈修正案的批准情况.....	
三.	附属机构的报告 (议程项目 3).....	
A.	附属科学技术咨询机构的报告.....	
B.	附属履行机构的报告.....	
四.	与清洁发展机制有关的问题 (议程项目 4).....	
五.	与联合执行有关的问题 (议程项目 5).....	
六.	履约委员会的报告 (议程项目 6).....	
七.	适应基金 (议程项目 7).....	
A.	适应基金董事会的报告.....	
B.	对适应基金的第二次审查.....	
八.	关于增强《京都议定书》承诺力度的高级别部长级圆桌会议的报告 (议程项目 8).....	
九.	附件一所列缔约方的报告和审评 (议程项目 9).....	
A.	国家信息通报.....	
B.	《京都议定书》第八条之下第一承诺期专家审评进程的完成日期.....	
C.	《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告.....	
十.	对《京都议定书》多哈修正案 G 节(第三条第 7 款之三)案文的澄清,特别是用于确定“上一承诺期前三年的平均年排放量”的信息 (议程项目 10).....	
十一.	《京都议定书》之下的能力建设 (议程项目 11).....	
十二.	与以下条款有关的事项: (议程项目 12).....	

- A. 《京都议定书》第二条第 3 款.....
- B. 《京都议定书》第三条第 14 款.....
- 十三. 附属机构转交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的其他事项
(议程项目 13).....
- 十四. 行政、财务和体制事项
(议程项目 14).....
- A. 2012-2013 两年期审定财务报表
- B. 2014-2015 两年期预算执行情况
- 十五. 高级别会议
(议程项目 15).....
- A. 缔约方的发言.....
- B. 观察员组织的发言.....
- 十六. 其他事项
(议程项目 16).....
- 十七. 会议结束
(议程项目 17).....
- A. 通过作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第十届会议的报告
- B. 会议闭幕.....
- 附件
(待补)

第二部分：作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第十届会议采取的行动

(待补)

一. 会议开幕

(议程项目 1)

1. 根据《京都议定书》第十三条第 6 款，作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议(《议定书》/《公约》缔约方会议)第十届会议于 2014 年 12 月 1 日在秘鲁利马联合国气候变化会议上开幕，《议定书》/《公约》缔约方会议第十届会议主席、秘鲁环境部长马努埃尔·布尔加尔-比达尔先生主持开幕。¹

二. 组织事项

(议程项目 2)

A. 通过议程

(议程项目 2(a))

2. 在 12 月 1 日举行的第 1 次会议上，² 《议定书》/《公约》缔约方会议审议了执行秘书的一份说明，其中载有临时议程和说明(FCCC/KP/CMP/2014/1)。临时议程是经过与《议定书》/《公约》缔约方会议主席团协商，与《议定书》/《公约》缔约方会议第九届会议主席商定之后编写的。

3. 《议定书》/《公约》缔约方会议第十届会议主席提议在通过临时议程时，将项目 12 分为两个分项目。

4. 经主席提议，《议定书》/《公约》缔约方会议通过了如下议程：

1. 会议开幕。
2. 组织事项：
 - (a) 通过议程；
 - (b) 选举主席团替换成员；
 - (c) 安排工作，包括附属机构的届会；
 - (d) 核可全权证书审查报告；
 - (e) 《京都议定书》多哈修正案的批准情况。

¹ 《议定书》/《公约》缔约方会议第十届会议与《公约》缔约方会议第二十届会议同时举行。关于在利马联合国气候变化会议开幕式上讲话和致欢迎辞的情况载于《公约》缔约方会议的报告。《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议在高级别会议期间召开的联席会议的议事录，两份报告均予载录。

² 本报告提到的《议定书》/《公约》缔约方会议的会议均指全体会议。

3. 附属机构的报告：
 - (a) 附属科学技术咨询机构的报告；
 - (b) 附属履行机构的报告。
4. 与清洁发展机制有关的问题。
5. 与联合执行有关的问题。
6. 履约委员会的报告。
7. 适应基金：
 - (a) 适应基金董事会的报告；
 - (b) 对适应基金的第二次审查。
8. 关于增强《京都议定书》承诺力度的高级别部长级圆桌会议的报告。
9. 附件一所列缔约方的报告和审评：³
 - (a) 国家信息通报；
 - (b) 《京都议定书》第八条之下第一承诺期专家审评进程的完成日期；
 - (c) 《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告。
10. 对《京都议定书》多哈修正案 G 节(第三条第 7 款之三)案文的澄清，特别是用于确定“上一承诺期前三年的平均年排放量”的信息。
11. 《京都议定书》之下的能力建设。
12. 与以下条款有关的事项：
 - (a) 《京都议定书》第二条第 3 款；
 - (b) 《京都议定书》第三条第 14 款。
13. 附属机构转交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的其他事项。
14. 行政、财务和体制事项：
 - (a) 2012-2013 两年期审定财务报表；
 - (b) 2014-2015 两年期预算执行情况。
15. 高级别会议：
 - (a) 缔约方的发言；

³ “附件一所列缔约方”的定义见《京都议定书》第一条第 7 款。

(b) 观察员组织的发言。

16. 其他事项。

17. 会议结束：

(a) 通过作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第十届会议的报告；

(b) 会议闭幕。

B. 选举主席团替换成员

(议程项目 2(b))

5. 在第 1 次会议上，主席回顾说，根据《京都议定书》的规定，主席团的任何成员如代表《公约》某一缔约方而该方在当时并非《京都议定书》缔约方，应由《京都议定书》缔约方从《议定书》缔约方中再选出一个成员替换。

6. 主席提议，待收到尚缺的提名并进行磋商后，再在本届会议的适当时候继续处理这个议程分项目。他提醒各缔约方，提名截止时间是 2014 年 12 月 5 日下午 8 时。

(待补)

C. 安排工作，包括附属机构的届会

(议程项目 2(c))

7. 在第 1 次会议上，主席提请《议定书》/《公约》缔约方会议注意临时议程说明。⁴ 他指出，附属机构将举行会议，目的是在附属科学技术咨询机构(科技咨询机构)届会于 12 月 6 日结束之前，以及附属履行机构(履行机构)在同一天启动多边评估进程之前，拟出决定草案和结论草案，供《议定书》/《公约》缔约方会议审议，他还指出，鉴于《议定书》/《公约》缔约方会议届会期间时间安排方面的困难，不可能延长附属机构的届会。主席告知《议定书》/《公约》缔约方会议，履行机构将于 12 月 6 日启动的第一次多边评估进程将持续到 12 月 8 日。

8. 经主席提议，《议定书》/《公约》缔约方会议决定将下列议程项目转交附属机构：

⁴ FCCC/KP/CMP/2014/1。

附属科学技术咨询机构

项目 10 对《京都议定书》多哈修正案 G 节(第三条第 7 款之三)案文的澄清,特别是用于确定“上一承诺期前三年的平均年排放量”的信息

项目 12(a) 与《京都议定书》第二条第 3 款有关的事项

项目 12(b) 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项

附属履行机构

项目 7(b) 对适应基金的第二次审查

项目 9 附件一所列缔约方的报告和审评

项目 11 《京都议定书》之下的能力建设

项目 12(a) 与《京都议定书》第二条第 3 款有关的事项

项目 12(b) 与《京都议定书》第三条第 14 款有关的事项

项目 14 行政、财务和体制事项

9. 有关方面告知《议定书》/《公约》缔约方会议,科技咨询机构和履行机构将审议议程项目 12(a)和(b)的不同方面。

10. 关于议程项目 15——“高级别会议”,主席告知《议定书》/《公约》缔约方会议,有关安排将遵照《公约》缔约方会议第 1 次会议所述方针。⁵

11. 主席提醒各缔约方注意《公约》缔约方会议第 1 次会议所述时间管理方针,⁶并称,采取了这样的行动后,《议定书》/《公约》缔约方会议将在 12 月 12 日着手处理其工作结果。

12. 《议定书》/《公约》缔约方会议同意在主席建议的基础上开展工作。

13. 在 12 月 1 日举行的《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第 2 次联席会议上,下列国家的代表作了一般性发言:多民族玻利维亚国(代表 77 国集团和中国)、澳大利亚(代表伞状集团)、欧洲联盟(代表欧洲联盟及其 28 个成员国)、墨西哥(代表环境完整性集团)、瑙鲁(代表小岛屿国家联盟)、苏丹(代表非洲集团)、尼加拉瓜(代表观点相似的发展中国家)和尼泊尔(代表最不发达国家)。

14. 两个观察员集团(妇女和性别、青年)的代表作了发言。

15. 在《公约》缔约方会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第 2 次联席会议续会上,下列国家的代表作了一般性发言:南非(代表巴西、中国、印度和南

⁵ 见 FCCC/CP/2014/L.3 号文件,第 16 段。

⁶ 见 FCCC/CP/2014/L.3 号文件,第 19 段。

非)、委内瑞拉玻利瓦尔共和国(代表我们美洲人民玻利瓦尔联盟—人民贸易条约)、沙特阿拉伯(代表阿拉伯集团)、巴基斯坦(代表观点相似的发展中国家)、巴拿马(代表雨林国家联盟)、智利(代表拉丁美洲和加勒比独立联盟)以及伯利兹(代表中美洲一体化体系)。

16. 四个观察员集团(环境、土著人民、地方政府和市政当局、贸易联盟)的代表作了发言。

(待补)

D. 核可全权证书审查报告

(议程项目 2(d))

(待补)

E. 《京都议定书》多哈修正案的批准情况

(议程项目 2(e))

17. 在 12 月 3 日举行的第 3 次会议上,《议定书》/《公约》缔约方会议审议了执行秘书介绍的保存人收到的有关多哈修正案接受书的情况报告。

18. 执行秘书回顾说,2012 年 12 月 8 日,《议定书》/《公约》缔约方会议第八届会议根据《京都议定书》第二十和二十一条,通过了《京都议定书》多哈修正案。⁷她概括说,根据《京都议定书》目前的缔约方数目(192),多哈修正案生效需要 144 份接受书。她指出,截至 2014 年 12 月 2 日,保存人已收到 19 个缔约方的多哈修正案接受书。她敦促所有缔约方加快批准多哈修正案的国内程序,并尽快向保存人交存接受书。

19. 两个缔约方的代表作了发言。

20. 主席也敦促各缔约方加快交存有关多哈修正案的接受书,并尽快送交保存人。经主席提议,《议定书》/《公约》缔约方会议同意将审议主席编写的关于多哈修正案批准情况的结论。

(待补)

⁷ 第 1/CMP.8 号决定。

三. 附属机构的报告

(议程项目 3)

A. 附属科学技术咨询机构的报告

(议程项目 3(a))

(待补)

B. 附属履行机构的报告

(议程项目 3(b))

(待补)

四. 与清洁发展机制有关的问题

(议程项目 4)

21. 在第 3 次会议上, 主席提到了 FCCC/KP/CMP/2014/5 号文件, 其中载有清洁发展机制执行理事会的年度报告, 报告涵盖 2013 年 10 月 5 日至 2014 年 9 月 30 日这一期间的活动。

22. 清洁发展机制执行理事会主席 Hugh Sealy 先生(格林纳达)向《议定书》/《公约》缔约方会议报告了执行理事会工作的进展情况。他提请《议定书》/《公约》缔约方会议注意理事会的各项建议。主席感谢理事会所有成员的辛勤工作, 并对过去一年取得的成果表示肯定。

23. 两个缔约方的代表作了发言。世界银行的一名代表也作了发言。

24. 经主席提议, 《议定书》/《公约》缔约方会议就此事项设立了一个联络小组, 由 Jeffery Spooner 先生(牙买加)和 Marko Berglund 先生(芬兰)联合主持。

(待补)

五. 与联合执行有关的问题

(议程项目 5)

25. 在第 3 次会议上, 主席提到了 FCCC/KP/CMP/2014/4 号文件, 其中载有联合执行监督委员会(监委会)的年度报告, 报告涵盖 2013 年 9 月 24 日至 2014 年 9 月 17 日这一期间的活动。

26. 监委会主席 Piotr Dombrowicki 先生(波兰)报告了监委会工作的进展情况。他着重谈到有待《议定书》/《公约》缔约方会议审议的监委会的建议。主席感谢监委会所有成员和候补成员过去一年的辛勤工作。

27. 经主席提议,《议定书》/《公约》缔约方会议就此事项设立了一个联络小组,由 Yaw Osafo 先生(加纳)和 Dimitar Nikov 先生(法国)联合主持。

(待补)

六. 履约委员会的报告

(议程项目 6)

28. 在第 3 次会议上,主席提到了 FCCC/KP/CMP/2014/2 号文件,其中载有履约委员会提交《议定书》/《公约》缔约方会议的第九次年度报告,报告涵盖 2013 年 9 月 19 日至 2014 年 9 月 5 日这一期间的活动。

29. 履约委员会全体会议联合主席 Delano Verwey 先生(荷兰)概括介绍了提交《议定书》/《公约》缔约方会议的年度报告。主席感谢委员会所有成员过去一年的辛勤工作。

30. 经主席提议,《议定书》/《公约》缔约方会议注意到委员会的报告,对为支持委员会工作向补充活动信托基金捐款的缔约方表示感谢,请各缔约方向该基金捐款,以支持委员会 2014-2015 两年期的工作,并注意到委员会请《议定书》/《公约》缔约方会议处理特权和豁免问题。

(待补)

七. 适应基金

(议程项目 7)

A. 适应基金董事会的报告

(议程项目 7(a))

31. 在第 3 次会议上,主席提到了 FCCC/KP/CMP/2014/6 号文件,其中载有适应基金董事会的年度报告,报告涵盖 2013 年 8 月 1 日至 2014 年 7 月 31 日这一期间的活动。

32. 应主席邀请,适应基金董事会主席 Mamadou Honadia 先生(布基纳法索)向《议定书》/《公约》缔约方会议提交了一份报告,着重介绍了上一个报告期内取得的成果。主席感谢适应基金董事会所有成员和候补成员的辛勤工作。

33. 两个缔约方的代表作了发言。

34. 经主席提议,《议定书》/《公约》缔约方会议就此事项设立了一个联络小组,由 Suzanty Sitorus 女士(印度尼西亚)和 Ana Fornells de Frutos 女士(西班牙)联合主持。

(待补)

B. 对适应基金的第二次审查

(议程项目 7(b))

35. 在第 1 次会议上,《议定书》/《公约》缔约方会议决定将这个议程分项目交由履行机构审议。

(待补)

八. 关于增强《京都议定书》承诺力度的高级别部长级圆桌会议的报告

(议程项目 8)

36. 在第 3 次会议上,主席提到了 FCCC/KP/CMP/2014/3 号文件,其中载有 2014 年 6 月 5 日举行的关于增强《京都议定书》承诺力度的高级别部长级圆桌会议的报告。⁸

37. 主席强调,多哈修正案需尽快生效,还强调,作出《京都议定书》第二承诺期承诺的附件一所列缔约方有较高的减排目标至关重要。

38. 多民族玻利维亚国(代表 77 国集团和中国)以及欧洲联盟(代表欧洲联盟及其 28 个成员国)的代表作了发言。九个缔约方的代表作了发言。

39. 两个观察员集团的代表也作了发言。

40. 基于这些发言,《议定书》/《公约》缔约方会议同意了主席的一项提议,即主席将就今后工作与缔约方举行非正式磋商,并向《议定书》/《公约》缔约方会议汇报磋商情况。

(待补)

九. 附件一所列缔约方的报告和审评

(议程项目 9)

41. 在第 1 次会议上,《议定书》/《公约》缔约方会议决定将这个议程项目交由履行机构审议。

(待补)

⁸ 按照第 1/CMP.8 号决定第 10 段的要求。

A. 国家信息通报

(议程项目 9(a))

(待补)

B. 《京都议定书》第八条之下第一承诺期专家审评进程的完成日期

(议程项目 9(b))

(待补)

C. 《京都议定书》之下附件 B 缔约方的年度汇编和核算报告

(议程项目 9(c))

(待补)

十. 对《京都议定书》多哈修正案 G 节(第三条第 7 款之三)案文的澄清, 特别是用于确定“上一承诺期前三年的平均年排放量”的信息

(议程项目 10)

42. 在第 1 次会议上, 《议定书》/《公约》缔约方会议决定将这个议程项目交由科技咨询机构审议。

(待补)

十一. 《京都议定书》之下的能力建设

(议程项目 11)

43. 在第 1 次会议上, 《议定书》/《公约》缔约方会议决定将这个议程项目交由履行机构审议。

(待补)

十二. 与以下条款有关的事项:

(议程项目 12)

(待补)

A. 《京都议定书》第二条第 3 款

(议程项目 12(a))

44. 在第 1 次会议上,《议定书》/《公约》缔约方会议决定将这个议程分项目交由科技咨询机构和履行机构审议。

(待补)

B. 《京都议定书》第三条第 14 款

(议程项目 12(b))

45. 在第 1 次会议上,《议定书》/《公约》缔约方会议决定将这个议程分项目交由科技咨询机构和履行机构审议。

(待补)

十三. 附属机构转交作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议的其他事项

(议程项目 13)

(待补)

十四. 行政、财务和体制事项

(议程项目 14)

46. 在第 1 次会议上,《议定书》/《公约》缔约方会议决定将这个议程项目交由履行机构审议。

(待补)

A. 2012-2013 两年期审定财务报表

(议程项目 14(a))

(待补)

B. 2014-2015 两年期预算执行情况

(议程项目 14(b))

(待补)

十五. 高级别会议

(议程项目 15)

47. 联合国秘书长潘基文先生、联合国大会主席萨姆·库泰萨先生、《公约》缔约方会议第二十届会议和《议定书》/《公约》缔约方会议第十届会议主席布尔加尔-比达尔先生、秘鲁部长理事会主席阿纳·哈拉·贝拉斯克斯女士、《气候公约》执行秘书克里斯蒂安娜·菲格雷斯女士以及其他政要出席了高级别联席会议的开幕式。

(待补)

A. 缔约方的发言

(议程项目 15(a))

(待补)

B. 观察员组织的发言

(议程项目 15(b))

(待补)

十六. 其他事项

(议程项目 16)

48. 在第 3 次会议上，主席着手处理了这个议程项目。缔约方没有在这一项目下提出问题。

(待补)

十七. 会议结束

(议程项目 17)

A. 通过作为《京都议定书》缔约方会议的《公约》缔约方会议第十届会议的报告

(议程项目 17(a))

(待补)

- B. 会议闭幕
(议程项目 17(b))
(待补)

附件

(待补)
